

AVRUPA TOPLULUĐUNUN
ANONİM ŞİRKETLERİN BİRLEŞMESİNE İLİŞKİN
9 EKİM 1978 TARİH ve 78/855/EEC SAYILI
ŞİRKETLER HUKUKU ÜÇÜNCÜ KONSEY
YÖNERGESİ

*Çev.: Yrd.Doç.Dr. Őükrü YILDIZ**

ÜÇÜNCÜ KONSEY YÖNERGESİ

Topluluk AnlaŐmasının 54 (3) (g) maddesi çerçevesinde anonim Şirketlerin birleşmesine ilişkin 9 Ekim 1978 Tarih ve 78/855/EEC sayılı Üçüncü Konsey Yönergesi

AVRUPA TOPLULULUKLARI KONSEYİ ,

Avrupa Ekonomik TopluluĐunun kuruluŐ anlaŐmasına, özellikle madde 54 (3) (g) göre,

Komisyonun önerisi üzerine¹,

Avrupa Parlamentosu görüşlerine dayanarak²,

Ekonomik ve Sosyal Komitenin görüşlerine dayanarak³,

KuruluŐ serbestisi üzerindeki sınırlamaların kaldırılması için 54 (3) (g) maddesine dayalı olarak genel programda sağlanan koordinasyon⁴ 68/151/EEC sayılı Yönerge⁵ ile baŐlatıldı;

* A.Ü.Erzincan Hukuk Fakültesi Ticaret Hukuku Öğretim Üyesi-Özel Hukuk Bölüm Başkanı.

1 OJ No C 89, 14.7.1970, p.20

2 OJ No C 129, 11.12.1972, p.50; OJ No C95, 28.4.1975, p.12.

3 OJ No C 88, 6.9.1971, p.18.

4 OJ No 2, 15.11.1962, p. 36/62.

5 OJ No L 65, 14.3.1968, p.8.

Bu koordinasyon anonim şirketlerin kuruluşunu, sermayelerinin korunması ve değiştirilmesi hususlarında 77/91/EEC sayılı Yönerge⁶ ile ve belirli şirket türlerinin yıllık hesapları konusunda da 78/660/EEC sayılı Yönerge⁷ ile sürdürüldü;

Ortakların ve üçüncü kişilerin korunması anonim şirketlerin birleşmesine ilişkin üye devletler mevzuatının düzenlenmesini ve birleşme hükümlerinin tüm üye devletlerin mevzuatında yer almasını zorunlu kılar;

Bu düzenleme çerçevesinde birleşen şirketlerin ortaklarının menfaatlerinin korunabilmesi için kendilerinin birleşme hakkında bilgilendirilmeleri gerekir;

Teşebbüslerin, işletmelerin veya onların bir kısmının transferi durumunda işçilerin mevcut haklarının korunması 77/187/EEC sayılı Yönerge⁸ ile düzenlenmiştir;

Birleşen şirketlerle iş ilişkisine giren üçüncü kişilerin, özellikle alacaklıların hakları korunmalı ve bunlar birleşme yüzünden herhangi bir zarara uğramamalıdır;

68/151/EEC sayılı Yönergenin içeriği birleşmeler konusunda üçüncü kişilerin yeterince bilgilendirilmelerini içerecek şekilde genişletilmelidir;

Ortaklar ve üçüncü kişilere sunulan korumalar, bu korumaları sağlama zorunluluğundan kaçınılamayacak şekilde bazı yasal uygulamaları sağlayacak biçimde genişletilmelidir;

Hukuk güvenliği açısından birleşen şirketlerin birbirleriyle ve her bir şirketin kendi ortak ve alacaklılarıyla olan ilişkileri açıklıkla düzenlenmelidir. Bu arada birleşmenin butlanı durumları daraltılmalı ve butlan davası açma hakkı belirli bir süre ile sınırlandırılmalıdır,

şeklindeki hususları dikkate alarak ,

BU YÖNERGEYİ KABUL ETTİ:

Madde 1

Alan

1. Bu Yönerge ile kabul edilen koordinasyon uyumlaştırmaları üye devletlerin kanunla ya da idari kararlarla düzenlediği aşağıdaki şirket tiplerine ilişkin olarak geçerlidir:

-Almanya :

⁶ OJ No L 26, 31.1.1977, p.1.

⁷ OJ No L 222, 14.8.1978, p.11.

⁸ OJ No L 61, 8.3.1977, p.26.

Anonim Şirket, (die Aktiengesellschaft),

-Belçika :

Anonim Şirket (la societate anonime / de naamloze vennootschap),

-Danimarka :

Anonim Şirket (aktiselskaber),

-Fransa :

Anonim Şirket (la sociate anonime),

-İrlanda :

Public companies limited by shares, and public companies limited by guarantee having a share capital,

-İtalya :

Anonim Şirket (la societa Per azioni),

-Lülsemburg :

Anonim Şirket (la societate anonime),

-Hollanda :

de naamloze vennootschap,

-İngiltere :

Public companies limited by shares, and public companies limited by guarantee having a share capital

2. Üye devletlerin bu Yönergeyi 1. Paragrafta verilen şirket tiplerinden biri olarak kooperatiflere uygulamaları gerekmez. Üye devletler mevzuatı bu seçeneği sunduğuna göre 68/151/EEC sayılı Yönergenin 4. maddesi gereğince bu şirketin tüm belgelerinde "kooperatif" kelimesini kullanması istenir.

3. Dağılan veya devralan şirket veya şirketlerin iflas etmesi, müflis şirketlerin tasfiye işlemlerinin, hukuki düzenlemeler, anlaşmalar ve benzer işlemlerin konusu olmaları halinde üye devletlerin bu yönerge hükümlerini uygulamaları gerekmez.

BÖLÜM I

Devralma ve Yeni Bir Şirket Kurulması Yoluyla Birleşmenin Düzenlenmesi

Madde 2

Üye devletler kendi ulusal kanunları ile yönetilen şirketler hakkında bir veya daha fazla şirketin bir başka şirket tarafından devralınması yoluyla birleşmeyi ve yeni bir şirket kurulması yoluyla birleşmeyi gerçekleştirecek kurallar koyacaktır.

Madde 3

1.Devralma yolu ile birleşmede bir veya birkaç anonim şirketin malvarlığı tasfiye edilmeksizin bütün hak ve borçları ile birlikte devralan şirkete geçer ve dağılan şirket veya şirketin ortakları, devralan şirkette pay sahibi olurlar. Nakit ödeme yapıldığı takdirde bu miktar çıkarılan payların nominal veya muhasebe değerinin %10 dan fazla olamaz.

2.Üye devletler, bu tür birleşmenin tasfiye halindeki şirketlerce de yapılabilmesini henüz tasfiye bakiyesinin dağıtımına başlanmamış olması kaydıyla kabul edebilirler.

Madde 4

1.Bu Yönergenin amaçları bakımından yeni bir şirket kurulması yolu ile birleşmede birleşmek isteyen birden çok anonim şirket, tasfiye edilmeksizin sona erer, böylece dağılan şirketlerin malvarlıkları bütün hak ve borçlarıyla birlikte yeni şirkete geçer, bunun karşılığında kendi ortaklarına yeni şirketin payları verilir. Bu arada ortaklara yeni şirket tarafından nakit ödeme yapılacaksa, bunun çıkarılan payların nominal veya muhasebe değerinin %10 nu geçmemesi gerekir.

2.Üye devletler, bu tür birleşmenin tasfiye bakiyesi dağıtımına başlanmamış olması kaydıyla tasfiye durumundaki şirketlerce de yapılabilmesini kabul edebilir.

BÖLÜM II**Devralma Yoluyla Birleşme****Madde 5**

1. Birleşen şirketlerin yönetim organları yazılı bir birleşme şartları taslağı hazırlayacaklardır.

2. Birleşme şartları taslağı en azından aşağıdaki konuları içerecektir:

(a) Birleşen şirketlerin türleri, ticaret unvanları ve sicile kayıtlı oldukları yer;

(b) Pay değişim oranı gerektiğinde nakit ödeme miktarı;

(c) Devralan şirket paylarının verilmesi ile ilgili şartlar;

(d) Bu payların hamillerinin kara katılmaya başlayacakları tarih ve hak sahipliği ile ilgili özel şartlar;

(e) Devralınan şirket işlemlerinin muhasebe bakımından devralan şirket adına yapılmış sayılmaya başlayacağı tarih;

(f) Devralınan şirketin imtiyazlı pay sahipleri ile diğer menkul değerler sahiplerine tanınan haklar;

(g) Birleşen şirketlerin yönetim ve denetim organlarıyla bilrkişilere madde 10 (1) anlamında sağlanan özel menfaatler.

Madde 6

Birleşme şartları taslağı, 68/151/ EEC sayılı Yönergenin 3. maddesine uygun olarak birleşen şirketlerin genel kurul toplantılarından en az bir ay önce ilan edilmelidir.

Madde 7

1. Birleşme, birleşen bütün şirketlerin genel kurullarının onayına tabidir. Üye devletler, bu konudaki kararın paylara bağlı oy hakkının veya genel kurulda temsil edilen taahhüt edilmiş sermayenin en az üçte ikisinin çoğunluğu ile alınmasını öngörecektir.

Bununla birlikte, genel kurulda taahhüt edilmiş sermayenin en az yarısı temsil edildiği zaman karar yetersayısı olarak basit çoğunluk kabul edilebilir.

2. Çeşitli türden pay gruplarının bulunması durumunda birleşme kararı, hakları birleşmeden etkilenen her özel pay sahipleri gurubunda ayrıca onaylanır.

3. Karar hem birleşme şartları taslağının onayını, hem de birleşme için gerekli görülen esas sözleşme ve maddelerinin değişimini kapsayacaktır.

Madde 8

Üye devletlerin mevzuatı, aşağıdaki şartların gerçekleşmesi halinde, devralan şirket genel kurulunun birleşmeyi onaylamasına gerek olmadığını hükme bağlayabilir:

(a) 6. madde de belirtilen ilan birleşme şartları taslağı üzerinde karara varılan devralınacak şirket veya şirketlerin genel kurulu için belirlenen tarihten en az bir ay önce devralan şirket tarafından verilmelidir.

(b) a' da belirlenen tarihten en az bir ay önce devralan şirketin tüm pay sahiplerine devralan şirketin kayıt bürosunda 11. madde de belirtilen belgelerini incelemek için yetki verilmelidir.

(c) Devralan şirketin taahhüt edilmiş sermayenin minimum bir yüzdesini elinde tutan bir veya daha fazla pay sahibine devralan şirketin genel kurulunu birleşmeyi onaylayıp onaylamama hususunda karara varmak üzere toplantıya çağırma yetkisi verilmelidir. Bu minimum yüzde %5'den daha fazla olmayabilir. Bununla birlikte, üye devletler oy hakkı olmayan payları bu hesaplamadan hariç tutabilirler.

Madde 9

Birleşen şirketlerin her birinin yönetim organı, birleşme şartları ile pay değişim oranını ve birleşmenin hukuki ve ekonomik gerekçelerini açıklayan ayrıntılı birer rapor hazırlayacaklardır.

Bu rapor aynı zamanda ortaya çıkacak özel değerlendirme zorluklarını da tanımlayacaktır.

Madde 10

1. Birleşen her bir şirket adına hareket eden , fakat onlardan bağımsız olarak adli veya idari bir makamca atanmış bir veya birkaç bilirkişi, birleşme şartlarını inceleyerek pay sahiplerine birer rapor sunacaktır. Fakat üye devletler mevzuatı, birleşen şirketlerin hepsi için birleşen şirketlerin ortak başvurusu üzerine adli veya idari bir makamca bir veya birkaç bilirkişi atanmak kaydıyla bu şirketlerin hepsi için atanmasını öngörebilir. Bu bilir kişiler, üye devletler mevzuatına göre gerçek veya tüzel kişi şirket veya firma olabilir.

2. Paragraf 1’de ki bilir kişi raporunda pay değişim oranının adil ve makul olup olmadığı belli olmalıdır. Bilir kişi raporu asgari olarak şu hususları içermelidir:

(a) bu oranı elde etmek için hangi yöntem veya yöntemlerin kullanıldığı;

(b) bu yöntem veya yöntemlerin inceleme konusu birleşme bakımından yeterli olup olmadığı açıklanır,

Bu rapor aynı zamanda ortaya çıkacak özel değerlendirme zorluklarını da tanımlayacaktır

3. Bilirkişiler birleşen şirketlerden birleşme ile ilgili her türlü belgeyi isteyebilirler.

Madde 11

1. Birleşen her bir şirketin ortakları, şirket merkezinde, genel kurul toplantısından en az bir ay önce en az aşağıdaki belgeleri incelemek hakkına sahiptirler:

(a) Birleşme şartlarını,

(b) Birleşen şirketlerin son üç yıllık hesaplarını ve mali raporlarını,

(c) En son yıllık hesaplar birleşme şartları taslağında yer alan tarihi takip eden üçüncü ayın ilk gününden daha önce olmayan tarihten 6 aydan önce sona eren bir mali yıla ait ise bu tarihte düzenlenmiş olan bir hesap raporunu,

(d) 9. maddede ifade edilen birleşen şirketlerin yönetim veya idare organlarının raporlarını,

(d) 10. maddede belirtilen raporları.

2. 1 (c) paragrafında belirtilen hesap raporu son yıllık bilançodaki metot ve düzen kullanılarak hazırlanacaktır.

Bununla birlikte, üye devletler mevzuatı aşağıdaki hususları belirleyebilir:

(a) Yeni bir fiziksel envanter hazırlamak gerekmez,

(a) Son bilançoda gösterilen değerler sadece hesap defterlerindeki girişleri yansıtmak için değiştirilecektir.

Bununla birlikte, aşağıdaki hususlar hesaba katılacaktır:

- geçmiş amortisman ve hükümler,
- kayıtlarda gösterilmeyen gerçek değerdeki maddi değişmeler.

3. Her bir ortak 1. Paragrafta ifade edilen belgelerin tamamının veya bir kısmının kopyalarını ücretsiz olarak elde etme hakkına sahiptir.

Madde 12

Birleşen şirketlerden her birinde çalışanların haklarının korunması, 77/187/EEC sayılı Yönergeye uygun olarak düzenlenecektir.

Madde 13

1. Üye devletler mevzuatı birleşme şartları taslağının ilanından önce birleşen şirketlerden alacaklı olup da henüz alacakları muaccel olmayan alacaklıların haklarının korunmasına yeterli bir sistem öngörmek zorundadır.

2. Bu amaçla üye devletler mevzuatı alacaklılara en azından birleşen şirketlerin mali durumunu korumayı gerektirdiği ve alacaklıların haklarını daha önce güvence altına alınmamış olduğu ölçüde yeterli tedbirler alınmasını isteme hakkı tanınmalıdır.

3. Bu tedbirler devralan ve devralınan şirketler bakımından farklı olabilir.

Madde 14

Birleşme tahvil sahipleri genel kurulu veya bireysel pay sahiplerince milli hukukların öngördüğü şartlar çerçevesinde onaylanmadıkça, 13. maddede yer alan kurallar birleşen şirketlerin tahvil alacaklıları içinde geçerlidir.

Madde 15

Paylar dışındaki, kendilerine özel haklar tanınan menkul kıymetlerin sahiplerine en azından şirkette sahip oldukları haklara eşdeğerli haklar tanınmalıdır, meğer ki, kendi haklarında değişiklik yapılmasını milli hukukların öngördüğü şartlar çerçevesinde genel kurul veya bireysel olarak onaylamamış olsun ya da şirket tarafından bunlara aynı hakları sunan diğer menkul kıymetlerden verilmemiş bulunsun.

Madde 16

1. Üye devletler mevzuatında birleşmenin hukuka uygunluğu konusunda adli veya idari bir ödenetim öngörülmemiş ise veya bu ödenetim birleşme ile ilgili bütün hukuki işlemleri kapsamıyorsa, birleşme kararının alındığı genel kurul tutanakları ve karardan sonra yapılan birleşme sözleşmesi resmi biçimde düzenlenecek ve onaylanacaktır.

2. Noter veya resmi belgeler düzenlemeye yetkili merci birleşme ile ilgili hukuki işlemler ve birleşme şartları taslağının varlığını ve geçerliliğini onaylamak zorundadır.

Madde 17

Üye devletler mevzuatı birleşmenin hangi tarihte yürürlüğe gireceğini belirtmelidir.

Madde 18

1. Birleşme 68/152/EEC sayılı Yönergenin 3. maddesine uygun olarak üye devletler mevzuatınca öngörülen biçimde ilan edilmelidir.

2. Devralınan şirket veya şirketlerin ilan işlemleri devralan şirketçe yerine getirilebilir.

Madde 19

1. Birleşme kendiliğinden (ipso jure) birleşen şirketler için aynı anda aşağıdaki sonuçları doğurur:

(a) Devir alınan şirketin bütün hak ve borçları, gerek devralan ve devralınan şirket gerek üçüncü kişiler açısından devralan şirkete geçer,

(b) Devralınan şirketin pay sahipleri, devralan şirketin pay sahibi olurlar,

(c) Devralınan şirket sona erer

2. Devir alınan şirketin aşağıdaki şekilde başkasının elinde olan payları devir alan şirketin payları ile değiştirilemez:

(a) Devir alan şirket veya kendi adına onun hesabına hareket eden bir kişinin elindeki;

veya

(b) Devir alınan şirket veya kendi adına, fakat onun hesabına hareket eden bir kişinin elindeki paylar.

3. Üye devletler mevzuatı devir alınan şirkete ait hak ve borçların devir alan şirkete geçmesi konusunda özel biçim şartları öngörmüş ise bu şartlar yerine getirilmelidir. Bu şartları devir alan şirket yerine getirebilir, bununla birlikte, üye devletler mevzuatı devralınan şirkete bu şartları yerine getirmesi için birleşmenin yürürlüğe gireceği tarihten itibaren altı aydan daha fazla olmamak şartıyla, istisnai durumlar hariç sınırlı bir süre verebilir.

Madde 20

Üye devletler mevzuatı en azından devralınan şirketin yönetim organları üyelerinin birleşmenin hazırlanması ve uygulanmasındaki kusurlu davranışlarından dolayı bu şirketin pay sahiplerine karşı hukuki sorumluluklarını düzenleyen hükümler koymalıdır.

Madde 21

Üye devletler mevzuatı en azından devir alınan şirket adına birleşme şartlarını inceleyerek 10 (1) maddede belirtilen raporu hazırlayan bilirkişilerin görevlerini yerine getirmedeki kusurlu davranışları dolayısıyla bu şirketin pay sahiplerine karşı hukuki sorumluluklarını düzenleyen hükümler koymalıdır.

Madde 22

1. Üye devletler mevzuatında birleşme ancak aşağıdaki durumlarda batıl sayılabilir:

(a) Butlan kararı bir mahkemece verilmelidir;

(b) 17. Madde gereğince yürürlüğe giren birleşmeler, ancak hukuka uygunlukları konusunda adli veya idari bir ödenetim yoksa veya resmi biçimde onaylanmamışsa ya da genel kurul kararı milli hukuka göre batıl veya iptal edilebilir nitelikte ise hükümsüz sayılabilir;

(c) Butlan davası birleşme yürürlüğe girdikten sonra altı ay geçmişse ya da durum düzeltilmişse açılmaz;

(d) Birleşmenin butlanını gerektiren aksaklığın düzeltilmesi imkanı varsa yetkili mahkeme, ilgili şirketlere durumu düzeltebilmeleri için uygun bir süre vermelidir;

(e) Birleşmenin hükümsüzlüğüne ilişkin karar, 68/151/EEC sayılı Yönergenin 3. maddesine uygun olarak üye devletler mevzuatında öngörülen biçimde ilan edilmelidir;

(f) Bir üye devlet hukuku üçüncü bir kişiye böyle bir karara karşı hukuk yoluna başvurmak imkanı tanıdığı takdirde o kişi ancak kararın 68/151/EEC sayılı Yönergede öngörülen biçimde ilanından itibaren altı ay içinde bu yola gidebilir;

(g) Birleşmenin hükümsüzlüğüne ilişkin karar, 17. maddede belirtilen devir alan şirketin birleşmenin yürürlüğe girmesinden sonra ve iptal kararının ilanından önce yapmış olduğu işlemlerden doğan borçların geçerliliğini etkilemez;

(h) Birleşmeye taraf olan şirketler, (g) 'de ifade edildiği şekilde devir alan şirketin sözü geçen borçlarından müştereken ve müteselsilen sorumludurlar.

2. Eğer bir üye devletin hukuku idari bir otoritenin emriyle de birleşmenin butlanını sağlamış ve böyle bir karara karşı mahkemede temyiz yoluna başvuruyu kabul etmişse, Paragraf 1 (a) da ki hüküm bu yöntemle tadil edilebilir. Paragraf (b), (d), (e), (f), (g) ve (h) hükümleri benzer şekilde idari merci kararlarına da uygulanır. Bu şekilde alınan butlan kararlarına karşı, 17.

maddede belirtilen tarihten itibaren altı aylık bir süre geçtikten sonra, dava açılmaz.

1. Birleşme kararının butlanının hukuka uygunluğu için hukuki ve idari ön denetimden başka her hangi bir denetimi takip ettiğini resmen benimseyen bir üye devletin mevzuatı, daha önce belirtilenlerden etkilenmeyecektir.

BÖLÜM III

Yeni Şirket Kurulması Yoluyla Birleşme

Madde 23

1. Bu Yönergenin 5, 6, 7 ve 9-22 maddeleri, 68/151/EEC sayılı Yönergenin 11 ve 12. maddelerini ihlal etmemek şartıyla, yeni şirket kurulması yoluyla birleşmeye de uygulanır. Bu amaçla “birleşen şirketler” ve “devralınan şirket” sona eren şirketleri ve “devralan şirket” yeni şirketi ifade eder.

2. Madde 5 (2) (a) aynı zamanda yeni şirket için de geçerlidir.

3. Birleşme şartları taslağı ve ayrı bir belgede yer aldığı takdirde yeni şirketin esas sözleşme taslağı , sona eren şirketlerin her birinin genel kurulu tarafından onaylanmalıdır.

4. Üye devletlerin, 77/91/ EEC sayılı Yönergenin 10. maddesinde belirtilen ve nakit dışındaki sermayeye değer biçilmesini düzenleyen kurallarını yeni şirketin kurulmasında uygulaması gerekmez.

BÖLÜM IV

Bir Anonim Şirketin Paylarının %90 veya Daha Fazlasına sahip Başka Bir Anonim Şirket Tarafından Devralınması

Madde 24

Üye devletler, mevzuatlarında bir veya daha çok anonim şirketin paylarının tamamına ve genel kurulda oy hakkı olan diğer menkul kıymetlerine sahip başka bir anonim şirket tarafından bütün hak ve borçlarıyla tasfiyesiz devralınmasını düzenleyici hükümlere de yer vereceklerdir. Bu işlemler Bölüm II ‘nin, 5 (2) (b), (c) ve (d), 9, 10, 11 (1) (d) ve (e), 19 (1) (b), 20 ve 21. maddeleri hariç, hükümleriyle yerine getirilecektir.

Madde 25

Üye devletlerin, 24. maddedeki durumlarda, 7. maddede ki özel hükümleri uygulaması, aşağıdaki şartlar oluşmuşsa, gerekmez:

(a) Bunun için, birleşme şartları taslağının, madde 6 uygun olarak birleşmenin yürürlüğe girmesinden en az bir ay önce ilan edilmesi,

(b) Birleşmenin yürürlüğe girmesinden en az bir ay önce devralan şirketin pay sahiplerine madde 11 (1) (a), (b) ve (c) de belirtilen birleşme ile ilgili bütün belgeleri, şirketin merkezinde inceleme fırsatı tanınmalıdır. Madde 11 (2) ve (3) uygulanmalıdır;

(c) Madde 8 (c) uygulanmalıdır.

Madde 26

Devralınan şirket veya şirketlerin madde 24'de belirtilen tüm paylar veya diğer menkul kıymetleri, devralan şirket ve/veya kendi adına fakat şirketin hesabına hareket eden kişilerin elinde tutulmakta ise, bu durumda üye devletler bir veya daha fazla şirketin tasfiye edilmeksizin sona erdiğini ve tüm hak ve borçlarını bir başka şirkete devrettiği işlemlere madde 24 ve 25 hükümlerini uygulayabilir.

Madde 27

Aynı biçimde devralınan bir veya daha çok şirket paylarının %90 veya daha fazlasına sahip bir başka şirket tarafından devralınması durumunda da bu işlem , aşağıdaki şartlarla devralınan şirket genel kurulunun onayına sunulmayabilir.

(a) Birleşme şartları taslağının, madde 6 ya uygun olarak devralan şirketin genel kurul toplantısından en az bir ay önce ilan edilmiş olması ;

(b) Paragraf (a) da gösterilen özel tarihten bir ay önce devralan şirketin pay sahiplerine madde 11 (1) (a), (b) ve (c) de belirtilen birleşme ile ilgili bütün belgeleri, şirketin merkezinde inceleme fırsatı tanınmalıdır. Madde 11 (2) ve (3) uygulanmalıdır;

(c) Madde 8 (c) uygulanmalıdır

Madde 28

Üye devletlerin, 27. maddede belirtilen bir birleşmeye, aşağıdaki şartların bulunması durumunda, 9-11 maddelerini uygulaması gerekmez:

(a) Devralınan şirketin azınlık pay sahipleri, devralan şirketten kendi paylarını isteme hakkına sahip olmalıdır;

(b) Onlara, devralan şirketten kendi paylarının değerlerine uygun bir bedel karşılığında devralınmasını isteme hakkı tanınmalıdır;

(c) Bedele ilişkin her hangi bir anlaşmazlık durumunda, bu bedelin mahkeme tarafından belirlenmesi mümkün olmalıdır.

Madde 29

Devralınan şirket veya şirketlerin 27. maddede belirtilen paylar ve diğer menkul kıymetlerin %90 veya daha fazlasını, fakat tamamı değil, devralan şirket ve/veya kendi adına fakat şirketin hesabına hareket eden kişilerin elinde ise, bu durumda üye devletler bir veya daha fazla şirketin tasfiye edilmeksizin sona erdiğini ve tüm hak ve borçlarını bir başka şirkete devrettiği işlemlere 27 ve 28. maddeleri uygulayabilir.

BÖLÜM V**Birleşme Olarak Kabul Edilen Diğer İşlemler****Madde 30**

Madde 2'de gösterilen işlemlerden birinin varlığı halinde, üye devletler mevzuatının %10'u aşan bir nakit ödemeye izin verdiğinde bölüm II ve III ve 27, 28 ve 29. maddeler uygulanacaktır.

Madde 31

Üye devletler mevzuatının 2, 24 ve 30. maddelerde belirtilen işlemlerden birine izin verdiği durumlarda, II. bölüm madde 19 (1) (c) hariç, bölüm III veya IV hükümleri doğrudan uygulanacaktır.

BÖLÜM VI**Son Hükümler****Madde 32**

1. Üye devletler, ilanını takip eden üç yıl içinde bu Yönerge hükümlerine uyum sağlamak için zorunlu olan kanun, düzenleme ve idari işlemleri yürürlüğe koyacaklardır. Bu durumdan derhal Komisyonu haberdar edeceklerdir.

2. Bununla birlikte, bu hükümlerin İngiltere ve İrlanda da ki kayıtlı olmayan şirketlere uygulanması için Paragraf 1 de belirtilen hükümlerin uygulanmaya konulmasından itibaren beş yıl süreyle ertelenebilir.

3. Üye devletlerin, değiştirilebilir tahvil ve diğer değiştirilebilir menkul kıymetlerin sahipleri hakkında 13, 13 ve 15. madde hükümlerini uygulamaları , Paragraf 1 de belirtilen kanunlar, düzenlemeler ve idari işlemler yürürlüğe girmeden önce birleşme olayında bunların sahiplerinin durumu mevcut şartlar altında belirlenmişse, zorunlu değildir.

4. Milli hukuklar tarafından gerekli kılınan bir kanun ya da formalitenin 1. Paragrafta belirtilen hükümlerin yürürlüğe girdiğinde, daha önce tamamlanmış olduğu kabul edilen birleşmelere veya işlemlere üye devletlerin bu Yönerge hükümlerini uygulaması gerekmez.

Madde 33

Bu Yönerge üye devletlere uygulanır.

Lüksemburg 9 Ekim 1978

Konsey adına Başkan

H. J. VOGEL